



**Programa de las  
Naciones Unidas  
para el Medio Ambiente**



Distr.  
Limitada

UNEP/OzL.Pro/ExCom/39/18  
28 de febrero de 2003

ESPAÑOL  
ORIGINAL: INGLÉS

---

COMITÉ EJECUTIVO DEL FONDO MULTILATERAL  
PARA LA APLICACIÓN DEL  
PROTOCOLO DE MONTREAL

Trigésima novena Reunión  
Montreal, 2 al 4 de abril de 2003

**SALDOS DE LOS PROYECTOS**

## Introducción

1. Este documento se preparó de conformidad con las Decisiones 28/7 y 31/2 a), por medio de las cuales el Comité Ejecutivo pidió informes sobre los proyectos terminados en los 12 meses anteriores con saldos pendientes de los fondos aprobados para proyectos y otras actividades. En este documento se incluye un resumen de las comunicaciones de los organismos de ejecución sobre los proyectos terminados con saldos, la devolución de fondos de los proyectos cancelados y otros ajustes. Las comunicaciones de los organismos de ejecución están disponibles a pedido.

2. El documento también se refiere a las Decisiones 35/13 k) y 37/7 e), relativas a la devolución de gastos de apoyo de los proyectos con ahorros y los proyectos cancelados y la Decisión 38/7 b) relativa a la reevaluación de la situación de los proyectos terminados con saldos como si fueran proyectos en curso, y los saldos de los proyectos terminados con dos años de anterioridad.

## Fondos que se devuelven a la 39ª Reunión

3. Los organismos de ejecución han indicado que devolverán un total de 4 492 374 \$ EUA a la 39ª Reunión. Esta suma proviene de los proyectos terminados con saldos, los fondos no comprometidos de los proyectos cancelados y otros ajustes.

4. En la Tabla 1 se indica el nivel de fondos que devuelve cada organismo.

Tabla 1

### FONDOS DEVUELTOS A LA 39ª REUNIÓN (\$ EUA)

Organismo	Fondos de proyectos terminados	Fondos de proyectos cancelados	Ajustes	Fondos totales a devolver a la 39ª Reunión
PNUD	1.088.761	1.585.299	(11.303)	2.662.757
PNUMA	0	0	0	0
ONUDI	265.921	442.376	0	708.297
Banco Mundial	523.090	1.057.626	(459.396)	1.121.320
<b>TOTAL</b>	<b>1.877.772</b>	<b>3.085.301</b>	<b>(470.699)</b>	<b>4.492.374</b>

5. El PNUD solicita que se le reembolsen 11 303 \$ EUA que se devolvieron a la 36ª Reunión para la preparación de un proyecto de metilbromuro en Sri Lanka (SRL/FUM/25/PRP/12)

6. El Banco Mundial pidió el reembolso de 459 396 \$ EUA para un proyecto de refrigeración en la Argentina (ARG/REF/15/INV/16), dado que se habían devuelto estos fondos dos veces; la primera vez con el informe sobre la marcha de las actividades para 2001 y la segunda con el informe sobre los balances presentado a la 37ª Reunión del Comité Ejecutivo.

### Proyectos con saldos según el año en que se terminó el proyecto

7. La Tabla 2 indica la cantidad de proyectos con saldos aún retenidos por los organismos de ejecución y los años en que se terminaron dichos proyectos.

Tabla 2

### SALDOS RETENIDOS POR AÑO DE TERMINACIÓN DE LOS PROYECTOS

Año de terminación	Cantidad de proyectos y montos de saldos por organismo									
	PNUD		PNUMA		ONUDI		Banco Mundial		TOTAL	
	Cant.	\$ EUA	Cant.	\$ EUA	Cant.	\$ EUA	Cant.	\$ EUA	Cant.	\$ EUA
1995	1	434	0	0	0	0	0	0	1	434
1996	3	25.921	0	0	0	0	0	0	3	25.921
1997	1	63	0	0	0	0	0	0	1	63
1998	6	52.745	0	0	4	1.048.844	0	0	10	1.101.589
1999	20	450.772	0	0	3	460.022	3	240.323	26	1.151.117
2000	48	591.680	0	0	2	161.956	3	348.297	53	1.101.933
<b>Proyectos terminados hace más de dos años</b>	<b>79</b>	<b>1.121.615</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>9</b>	<b>1.670.822</b>	<b>6</b>	<b>588.620</b>	<b>94</b>	<b>3.381.057</b>
2001	155	2.764.276	0	0	20	912.291	8	3.779.512	183	7.456.079
<b>TOTAL</b>	<b>234</b>	<b>3.885.891</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>29</b>	<b>2.583.113</b>	<b>14</b>	<b>4.368.132</b>	<b>277</b>	<b>10.837.136</b>

\* No se incluyeron los proyectos con saldos de unos pocos dólares (hasta 5).

8. La Tabla 2 indica que los organismos de ejecución tenían saldos por un total de 10 837 136 \$ EUA de proyectos terminados con 12 meses de anterioridad. Hubo 94 proyectos con saldos entre los proyectos terminados con dos años de anterioridad por un total de 3 381 057 \$ EUA. La suma de los saldos de los proyectos terminados con dos años de anterioridad es 958 162 \$ EUA superior a la suma que se informó a la 38ª Reunión que se retenía para estos proyectos (2 422 895 \$ EUA para 47 proyectos).

### Reevaluación de la situación de los proyectos terminados con saldos

9. En su 38ª Reunión, el Comité Ejecutivo pidió a los organismos de ejecución que volvieran a evaluar la situación de sus proyectos terminados con saldos y que los clasificaran nuevamente como proyectos en curso si no habían cumplido totalmente con la Decisión 28/2, y que reconsideraran la cuestión si seguían sin reducirse los saldos de los proyectos terminados con más de dos años de anterioridad (Decisión 38/7 b)). Ninguno de los organismos de ejecución solicitó ningún cambio en la situación de los proyectos terminados con excepción del Banco Mundial que indicó que el JOR/FOA/23/INV/37 estaba en curso hasta la realización de una misión a Jordania. El PNUD señaló que volvería a examinar la cuestión al terminar el informe sobre la marcha de las actividades para 2002.

10. En sus 36ª, 37ª y 38ª Reuniones, el Comité Ejecutivo consideró las propuestas para resolver la cuestión de los saldos que seguían reteniéndose hasta más de 12 meses después de terminado el proyecto, como lo exigía la Decisión 28/7 a). Dado que los saldos retenidos para los

proyectos terminados hacía más de dos años se habían reducido de la 37ª a la 38ª Reunión, el Comité postergó la consideración de medidas destinadas a abordar esa cuestión. Sin embargo, el nivel de los saldos de tales proyectos aumentó en casi el 40 por ciento con respecto a la cantidad retenida por los organismos en la 38ª Reunión.

11. El informe sobre los balances presentado a la 38ª Reunión (UNEP/OzL.Pro/ExCom/38/10) incluyó las tres propuestas siguientes:

- a) Retener de los saldos de los proyectos terminados en los 24 meses precedentes de los nuevos gastos de apoyo aprobados para el organismo;
- b) Autorizar a la Secretaría a que realice, en forma aleatoria, auditorías de los proyectos con saldos retenidos durante más de 12 meses e informar de los resultados al Comité Ejecutivo;
- c) Retener el 10 por ciento de los gastos de apoyo del organismo de las cantidades aprobadas para nuevos proyectos hasta que se presenten los informes de terminación de proyectos que incluyan el cierre financiero y que se haya devuelto el saldo del proyecto.

12. El documento sugirió también que, como consecuencia de una reevaluación de la situación de terminación de algunos proyectos por parte de los organismos, si los saldos aumentaran, el Comité Ejecutivo podría considerar oportuno incluir en todas las aprobaciones de nuevos proyectos cláusulas que exigieran la retención del 10 por ciento de los gastos de apoyo a nombre de los organismos de ejecución hasta tanto se hubiera devuelto el saldo del proyecto.

### **Saldos comprometidos y no comprometidos**

13. Los montos de los saldos clasificados como comprometidos y no comprometidos para los cuatro organismos de ejecución son los siguientes:

Tabla 3

### **SALDOS COMPROMETIDOS Y NO COMPROMETIDOS POR ORGANISMO**

<b>Organismo</b>	<b>Saldos comprometidos</b>	<b>Saldos no comprometidos</b>
PNUD*	1.534.591	2.834.445
PNUMA	0	0
ONUDI	2.094.192	488.921
Banco Mundial	4.224.542	143.590
<b>TOTAL</b>	<b>7.853.325</b>	<b>3.466.956</b>

\*Incluye los saldos comprometidos de 402 128 \$ EUA y los saldos no comprometidos de 81 017 \$ EUA para los proyectos cancelados y en curso.

14. Únicamente el PNUMA indicó que no existían saldos no comprometidos. El nivel de saldos no comprometidos para el PNUD supera el nivel de saldos comprometidos. Podrían retenerse algunos saldos no comprometidos para cubrir cantidades comprometidas excedentarias después de la terminación de proyectos. Sin embargo, el PNUD retiene una cantidad que es casi el doble del monto de los saldos comprometidos. Dicho organismo indicó que no había cerrado financieramente estos proyectos y que desconocía la cantidad exacta que podría devolver para cada uno de los proyectos hasta que se cerrasen las cuentas.

### **Gastos de apoyo de organismo**

15. En su 35ª Reunión, el Comité Ejecutivo decidió solicitar a los organismos de ejecución que devolvieran todos los gastos de apoyo de organismo relacionados con los fondos restantes de los proyectos y que, si se había incurrido en gastos con este costo, los organismos de ejecución deberían ofrecer una explicación y devolver el saldo de los fondos (Decisión 35/13 k)). La tabla siguiente indica el nivel de gastos de apoyo de organismo que se devuelven a la 39ª Reunión.

Tabla 4

### **GASTOS DE APOYO ADMINISTRATIVO DEVUELTOS A LA 39ª REUNIÓN (\$ EUA)**

<b>Organismo</b>	<b>Fondos de proyectos terminados</b>	<b>Fondos de proyectos cancelados</b>	<b>Ajustes</b>	<b>Fondos totales a devolver a la 39ª Reunión</b>
PNUD	141.539	206.089	(1.469)	346.159
PNUMA	0	0	0	0
ONUDI	33.815	57.509	0	91.324
Banco Mundial	67.961	134.597	(11.482)	191.076
<b>TOTAL</b>	<b>243.315</b>	<b>398.195</b>	<b>(12.951)</b>	<b>628.559</b>

16. El PNUD solicita el reembolso de 1 469 \$ EUA de gastos de apoyo para la preparación del proyecto de metilbromuro en Sri Lanka (SRL/FUM/25/PRP/12). El Banco Mundial solicita el reembolso de parte de los gastos de apoyo al organismo que fueron retenidos en la 38ª Reunión como se indica a continuación.

### Gastos de apoyo de organismo retenidos

17. En su 38ª Reunión se retuvieron 1 159 980 \$ EUA de los fondos transferidos al Banco Mundial puesto que éste no dio explicaciones suficientes por no haber devuelto dichos gastos de apoyo (Decisión 38/7 c)). El Comité Ejecutivo tomó nota además de que no era necesario devolver parte de los gastos de apoyo de los proyectos cancelados cuando el organismo de ejecución había pagado una comisión a un intermediario financiero para que llevara a cabo una

evaluación financiera de la empresa antes de la ejecución del proyecto que luego fuera cancelado (Decisión 38/7 d)).

18. El Banco Mundial pide el reembolso de 11 482 \$ EUA para los siguientes proyectos dado que se pagó una comisión a un intermediario financiero, previa a la cancelación, de conformidad con la Decisión 38/7 d):

Código	Situación	Organismo	Fondos aprobados más ajuste al 31 de dic. de 2001 (\$ EUA)	Gastos de apoyo reembolsados al Banco Mundial en la 39ª Reunión (\$ EUA)	Explicación al Comité Ejecutivo sobre los gastos de apoyo utilizados (Dec. 37/7 e))
ARG/REF/23/INV/69	TER	BIRD	410.683	-6.160	Terminada la labor de evaluación previa del proyecto, incluidas varias visitas sobre el terreno por parte del intermediario financiero y numerosas consultas. El intermediario financiero ha recibido una compensación del 1,5% por su trabajo.
IDS/FOA/23/INV/76	TER	BIRD	532.200	-5.322	Se efectuó la cancelación después del informe de evaluación previa pero antes de iniciar la adquisición del equipo. En función de ello al intermediario financiero le corresponde el 1%.
<b>Ajuste total solicitado</b>				-11.482	

## RECOMENDACIONES

El Subcomité de Supervisión, Evaluación y Finanzas puede considerar oportuno recomendar al Comité Ejecutivo que:

1. Tome nota del informe sobre los saldos de los proyectos incluido en el documento UNEP/OzL.Pro/ExCom/39/18.
2. Tome nota de los niveles de fondos que se devuelven a la 39ª Reunión, por un total de 5 120 933 \$ EUA más gastos de apoyo, como sigue, por organismo: 2 662 757 \$ EUA y gastos de apoyo al organismo de 346 159 \$ EUA del PNUD, incluido el reembolso de los fondos devueltos anteriormente por error; 708 297 \$EUA y gastos de apoyo al organismo de 91 324 \$ EUA de la ONUDI, y 1 121 320 \$ EUA y gastos de apoyo al organismo de 191 076 \$ EUA del Banco Mundial, incluido el reembolso de los fondos devueltos por error por el Banco para un proyecto y el reembolso de las comisiones del intermediario financiero para los proyectos cancelados;
3. Tome nota de que los organismos de ejecución tenían saldos por un total de 3.381.057 \$ EUA, excluidos los gastos de apoyo, de proyectos terminados hace más de dos años, a saber, el PNUD (1 121 615 \$ EUA más gastos de apoyo); ONUDI

(1 670 822 \$ EUA más gastos de apoyo), y el Banco Mundial (588 620 \$ EUA más gastos de apoyo); y

4. Considere las medidas necesarias para resolver la cuestión del aumento de los saldos retenidos por más de dos años por parte de los organismos de ejecución.

-----